

Geschichte – in Geschichte jeder Art – hineinwirken, nur selten und dann mit einem gewissen Argwohn. Der Sprachwissenschaftler brauchte nicht unbedingt bis auf ehemals so herausragende Namen wie H. Steinthal und W. Wundt zurückzugreifen. Will man die biologischen Grundlagen des Sprechens erkennen und deren Implikation in sprachlichen Prozessen verfolgen, so führt der Weg zu E. H. Lenneberg. Geht man auf dem Wege über Sprachlogik weiter zurück, so gelangt man rasch zu N. Chomsky: ‚Es gibt sehr tiefsitzende und restriktive Prinzipien, die das Wesen der menschlichen Sprache bestimmen und die in der speziellen Natur des menschlichen Gehirns begründet sind‘.

Zieht man in Betracht, zu welchen Gedanken der von H. Beck herausgegebene Band führt, dann ist man trotz mancher Vorbehalte gegenüber einzelnen Beiträgen doch geneigt, wenn man ihn aus der Hand legt, ihn höher einzuschätzen als beim Beginn der Lektüre. Zugegeben, er leidet nicht zuletzt auch darunter, daß das wissenschaftliche Interesse an der Erforschung des Germanischen und der Germanen in der Germanistik und in der Vor- und Frühgeschichte geringer geworden ist, und er kann wohl auch darum keine neuen Lösungen bringen. Vielleicht liegt der Hauptgrund aber viel tiefer. Schon W. von Humboldt sagte: ‚Die Sprache muß ... meiner vollsten Überzeugung nach als unmittelbar in den Menschen gelegt angesehen werden; denn als Werk seines Verstandes ist sie durchaus unerklärbar‘. Für die immer deutlicher werdenden Schwierigkeiten, sprachliche Phänomene wirklich zu verstehen, ist also möglicherweise schwindendes Interesse am Problem nicht Ursache sondern Wirkung, genauer Langzeitwirkung. Ist es denn überhaupt möglich, die Hintergründe sprachlicher Prozesse mit sprachlichen Mitteln darstellbar zu machen? Das Denken über sprachliche Phänomene läßt sich nur sprachlich artikulieren. Möglicherweise ist die – gedachte und gesprochene – Sprache ein Hindernis, das sich als unüberwindlich erweist, wenn es sich darum handelt, fundamentale Aussagen über Sprache zu machen. Sprache hat offenbar nur teilweise eine logische Struktur. Das Denken beruht auf der Logik der Sprache, jenseits der nichts gedacht, aber auch nichts gesagt werden kann. ‚Was wir nicht denken können, das können wir nicht denken; wir können also auch nicht sagen, was wir nicht denken können‘ (L. Wittgenstein).

Von solcherart Grenzen des Denkens, des Erkennens und des Sagens – sollten sie wirklich vorhanden sein – sind die Wissenschaften von dem Germanischen und den Germanen aber sicher noch weit entfernt. Darum ist vorliegender Sammelband kein Anlaß zur Resignation. Er fordert Widerspruch heraus; aber er regt doch auch – das hat sich wohl deutlich gezeigt – zum Nachdenken an, und er stellt deswegen in der Forschung einen bemerkenswerten Markstein dar, an dem sich künftige neuere Entwicklungen werden messen lassen müssen. ‚Geschichte ist eine Diskussion ohne Ende‘ (P. Geyl); vielleicht entzündet sich jetzt eine neue, fruchtbare Diskussion über das ‚zentrale Germanenproblem‘, nachdem die Vorträge des Bad Homburger Symposiums nun im Druck vorliegen.

Rolf Hachmann
Universität des Saarlandes
Fachrichtung Vor- und Frühgeschichte

A. G. Kinsley, *The Anglo-Saxon Cemetery at Millgate, Newark-on-Trent, Nottinghamshire.* Excavations between 1958 and 1978. With specialist contributions by M. Harman and R. C. Alvey. Nottingham Archaeological Monographs 2, 1989. Historic Monuments and Buildings Commission for England, 1989. ISBN 0-904857-02-6. IV, 187 Seiten mit 98 Abbildungen und zwei Tafeln.

This volume contains the catalogue of material from an English Anglo-Saxon cremation cemetery excavated some years ago. There is a short introductory section consisting

of discussion of the history of the site and its excavation, identification of the major artefact types, and the bone report. More than four hundred burials are listed and more than three hundred pots are illustrated. In general the material belongs to the fifth and sixth centuries AD and is comparable to that known from other contemporary cemeteries in eastern England.

Although the excavations were completed less than fifteen years ago, they were conducted under adverse circumstances, which led to the records being less than straightforward. Work took place piecemeal, in the gardens and among the foundations of houses as they were demolished. The surviving walls of buildings of the site constituted considerable obstacles to accurate measurement and the intermittent nature of the investigation, and changing personnel, prevented consistency in the records. Malcolm Dean, who conducted a major part of the excavation, was killed in a car crash in 1970.

Mr Kinsley is to be congratulated for having taken on, and successfully completed, the publication of the cemetery. He has sorted out many problems but unfortunately it is still true that not only are many of the pots incomplete, but not all of the grave-goods or bones can be securely attributed to a specific numbered burial. For this reason I think he was correct to adopt a policy of minimal discussion. The most numerous classes of grave-goods are combs, ivory and glass beads: of these, only combs offer any immediate hope of typological analysis and even here, thirteen of forty nine examples are undiagnostic fragments. There seem to be only ten identifiable brooches. Given these relatively small numbers, and the uncertainty of many associations, little can be done towards analysis of grave-good combinations. The plan has been difficult to reconstruct, and shows that the cemetery has not been completely excavated. Spatial analysis therefore would also have been inconclusive. Although there is a bone report, it was not possible to sex any of the individuals, so that line of enquiry is also closed.

What remains is a clear description and illustration of more than three hundred pots with grave-goods from nearly half that number. This expands and corrects the account given of the same material in J. N. L. Myres' *Corpus of Anglo-Saxon pottery*. The drawings are at a scale sufficient to show the detail, and the state of preservation of each object is clearly indicated. The photographs are the weakest part of the presentation of the work: it should have been possible to reproduce them to a better quality. But as a whole this is a clear and convenient work to use.

Taking the site as a whole, it is clear that it is very similar to other cemeteries from eastern England. Some pots, even if they do not have identical stamps to those found elsewhere, yet have idiosyncratic motifs and designs very similar to those found in other English sites: for example, Stamp Group 6 at Newark is very like Group 47 at Spong Hill in Norfolk. The animal stamps on Newark pots can also be paralleled at various sites in East Anglia. This publication shows how close the East Midlands, Lincolnshire and East Anglia were in terms of early Anglo-Saxon artefacts.

In terms of continental ancestry, Newark has most affinities with the Anglian region: sites like Süderbrarup and Bordesholm in Schleswig-Holstein offer parallels for both pottery and grave-goods. Cruciform and other bow brooches predominate, and many of the pots have a horizontal/vertical decorative scheme. The animal figure on urn no. 67 is comparable to figures on Süderbrarup pots, especially one which shows an animal, like the one at Newark, from above rather than from the side. However, like most English Anglo-Saxon cemeteries, Newark has many stamped pots: nearly half of those drawn are stamped. This trait should stem from the Elbe-Weser region, and it is one of the puzzles of Anglo-Saxon archaeology that while so much fifth-century material from eastern England has antecedents in Schleswig-Holstein, yet the chief form of pottery decoration in England, stamping, comes from further south and west in Germany.

This is a useful addition to the list of Anglo-Saxon cemetery reports, which will expand the basis for further investigation of early Anglo-Saxon England.

Catherine Hills
University of Cambridge
Department of Archaeology

Michael Müller-Wille, *Das wikingerzeitliche Gräberfeld von Thumby-Bienebek (Kr. Rendsburg-Eckernförde)*. Teil II. Mit Beiträgen von Dirk Heinrich, Winfried Henke, Wolfgang Lieske, Karl-Heinz Willroth und Reinhard Zölitz. Offa-Bücher, Neue Folge Band 62. Karl Wachholtz Verlag, Neumünster 1987. ISSN 0581-9741; ISBN 3-529-01162-2. 161 Seiten, 50 Abbildungen, 107 Tafeln, davon 6 lose Falttafeln.

Als im Jahre 1976 die Ausgrabung des Gräberfeldes von Thumby-Bienebek abgeschlossen wurde, war damit auch das bis jetzt größte wikingerzeitliche Gräberfeld der Jütischen Halbinsel (von den Gräberfeldern Haithabus abgesehen) untersucht. Vom Gräberfeld konnte der größte Bereich mit 52 sicheren Gräbern aufgedeckt werden. Obwohl es also nicht vollständig ausgegraben ist, hat es für die Forschung eine erstrangige Bedeutung. Einen bis 1973 ausgegrabenen kleineren Ausschnitt des Gräberfeldes publizierte M. Müller-Wille bereits 1976 (*Das wikingerzeitliche Gräberfeld von Thumby-Bienebek [Kr. Rendsburg-Eckernförde]* Teil I. Offa-Bücher 36). Jetzt liegt der zweite und abschließende Teil mit Berichten über die Grabung 1975–1976, Kommentar und Diskussion über Grabkonstruktionen sowie über Funde dieser späteren Grabung vor. Eine vergleichende Untersuchung mit einigen zeitgleichen südwestskandinavischen Gräberfeldern und eine historische Interpretation des Gräberfeldes, die auf den Gesamtergebnissen der Grabungen basieren, schließen sich an. Der hier zu besprechende zweite Band ist also Bestandteil einer Gesamtvorlage und -auswertung. Daher wurde von mir besonders im Zusammenhang mit Fragen der Repräsentativität, der vergleichenden Untersuchung und der historischen Interpretation der erste Teil der Publikation bis zu einem gewissen Grad berücksichtigt.

Das vorliegende Buch, das sich in Aufmachung und Gliederung am ersten Band orientiert, ist eine vorbildliche wissenschaftliche Publikation. Äußere Gestaltung und Zeichnungen sind sehr gut. Am Anfang steht eine nützliche Rekapitulation des Grabungsverlaufes, die auch die ursprüngliche Topographie des Gräberfeldes vor Beginn des Kiesabbaues behandelt. Eben dieses Problem des wikingerzeitlichen Reliefs im Bereich des Gräberfeldes und seiner Umgebung hätte, vielleicht als geologischer Exkurs, etwas eingehender beleuchtet werden können. Vor allem die Frage eventueller Erosionsvorgänge am nördlichen Steilabhang zur Schlei hin ist wichtig. Die vorliegenden Kartierungen des Gräberfeldes (die beste Karte ist in Teilbd. 1, Taf. 3a zu finden) machen es wahrscheinlich, daß es bis zur Neuzeit keine größeren Reliefveränderungen gab. Mit diesen Fragen ist auch das Problem der ursprünglichen Ausdehnung des Gräberfeldes und der Anzahl der Gräber eng verbunden. Wenn man die Ausdehnung des untersuchten Gräberfeldareals auf etwa 3300 m² berechnet, könnte im bereits abgebauten Gebiet der Kiesgrube mit zusätzlich etwa zwölf Gräbern gerechnet werden. Dabei ist jedoch zu berücksichtigen, daß die Gräber am dichtesten entlang des Kiesgrubenrandes lagen. Im Hinblick darauf könnte der Verlust an Gräbern durch die Kiesgrube auf etwas mehr als zwanzig anwachsen. Es ist also mit ursprünglich etwa 60 bis 70 Gräbern zu rechnen. Die so hohe Anzahl von 80 bis 90 Gräbern, wie auf S. 91 angenommen wird, scheint mir unwahrscheinlich.

Im nächsten Abschnitt werden die Grabformen des Gräberfeldes beschrieben. Wünschenswert wäre hier einleitend eine Erörterung der planmäßigen Anlage des gesamten